

ISLAM

HOY

PUBLICACIÓN BIMESTRAL DE LA COMUNIDAD ISLÁMICA EN ESPAÑA. www.islamhoy.com. EJEMPLAR GRATUITO. SEPTIEMBRE - OCTUBRE 2010. Nº 10

La economía del dinar



NOTICIAS



ACTUALIDAD



CONOCIMIENTO



REFLEXIÓN



Kelantan: la tierra del dinar y el dirham

La acuñación del dinar y el dirham son el primer paso para el restablecimiento del pilar caído, el *Zakat*.

Redacción Internacional

El uso del dinar y el dirham empieza a extenderse en tierras musulmanas. El pequeño estado fronterizo de Kelantan, en el norte de Malasia, se convirtió el día 2 de Ramadán de 1431, 12 agosto de 2010, en el primer territorio musulmán del siglo XXI que admite el pago del *Zakat* en dinar de oro y dirham de plata.

Al llegar a la ciudad de Kota Bahru, capital de Kelantan, procedente del aeropuerto, grandes carteles con imágenes enormes de las monedas de oro y plata anuncian: "Kelantan, la tierra del dinar y el dirham".

El segundo día de Ramadán, en un acto institucional celebrado en la sala de Congresos de Kota Bahru el Ministro Principal del Estado federal Nik Abdel Aziz, un gobernante formado en la Universidad Islámica de Al Azhar, en El Cairo que habla árabe fluido y escribe el idioma malayo en la antigua grafía yawi, letras árabes, declaró oficialmente establecido, en el estado, el uso público de la "moneda islámica". Esta declara-

ción significa mucho para ese pequeño estado de Malasia y para todos los musulmanes.

Durante el acto ceremonial, al que asistieron unas quinientas personas, muchas de ellas venidas de diferentes países del mundo, se pagó el primer salario de un empleado del gobierno usando dinar y dirham; se anunció la compra por valor de un millón de Ringgit por parte de la Corporación Forestal de Kelantan en dinares de oro; el gobierno local anunció la admisión del dinar y dirham para el pago de las facturas de agua, electricidad y otros servicios y suministros municipales; se efectuó la entrega del *Zakat* por valor de 15.000 Ringgits por parte de un conocido comerciante de Kuala Lumpur al responsable de Gobierno, usando únicamente dinar de oro y se distribuyeron pequeñas guías con los datos de contacto de los primeros comercios del Estado que aceptan el pago en dinar y en dirham, cerca de 100 establecimientos... y eso sólo en el primer día. Se anunció que Tabung Haýyi admite depósitos de ahorro en moneda de oro y plata para pagarse la peregrinación a

Mekka, se anunció que Bank Islami ha abierto cuentas de ahorro denominadas en dinar y dirham y se presentaron oficialmente máquinas de *vending* automáticas, especialmente diseñadas para admitir monedas de un dirham de plata y de dos dirham de plata, desarrolladas por la Universidad de Tecnología de Kuala Lumpur y el servicio WAP en tiempo real de cotización del dinar y del dirham por teléfono móvil, ya operativo. Un panel con la cotización diaria del valor de las monedas islámicas fue inaugurado en el mercado tradicional del centro de Kota Bahru, llamado Siiti Jadiyah Market.

Verdaderamente un lanzamiento completo de dinar y dirham como medios de pago, ahorro, cambio y seguridad de valor, conforme a la *Shariah* del Islam.

Este lanzamiento oficial fue anunciado por el responsable de Economía y Finanzas del Estado, Dato Haýyi Osma bin Musa, como el primer paso hacia un Sistema Monetario Islámico que incluye también una red de *wakalas* (agentes de venta y cambio) y de *wadías* (depósitos de seguridad)



que ponen las monedas islámicas en circulación y las aceptan de nuevo cuando el usuario lo desea. Dato Hosam afirmó: "El valor del Dinar y del Dirham ha sido fijado por la *Shariah*, no lo define ningún banco, ni ningún gobierno. Hace cinco años cuando el Gobierno de Kelantan aceptó el dinar y el dirham en fase experimental, un dinar se cotizaba a 360 Ringgits hoy se vende por 582 Ringgits. Quien no crea en el valor de este sistema esta ciego".

El trabajo perseverante de Sidi Umar Ibrahim Vadillo, el prolífico autor, investigador y propulsor del sistema monetario islámico, ha dado resultados tangibles en muchos frentes y sus esfuerzos titánicos se han visto materializados en

un éxito rotundo en Kelantan.

Rais Abu Bakr Rieger y Haýyi Abadalhasib Castiñeira ambos fueron invitados a decir unas palabras durante la ceremonia. Haýyi Abu Bakr Rieger expresó el apoyo de los musulmanes en el mundo entero y el enorme impacto de

este paso para la *Ummah* entera. Intervinieron también en el Acto Institucional el doctor Habib Dahinden, CEO de E-dinar Ltd. La empresa productora de las monedas, el Ministro Principal del Sultanato de Sulu en el sur de Filipinas y el responsable de Wakala Nusantara, Pak Zaim Saidi, el economista que lidera la difusión y uso de las monedas islámicas en Indonesia.

Durante el acto se proyectó un vídeo grabado un día antes por Sheij Abdalqadir as Sufi, en el que felicitaba y alentaba a seguir adelante a los responsables de esta iniciativa, encomiando especialmente la labor infatigable de Sidi Umar Ibrahim Vadillo durante casi 20 años.

Lleida y el cierre de la Mezquita

Redacción Cataluña

Hace unas semanas hemos vivido un hecho insólito que, si bien desde el punto de vista legal es razonable, desde la significación del hecho es cuanto menos, llamativo. Se ha cerrado un centro, donde los musulmanes iban a rezar, por tener un aforo insuficiente. Si analizamos la noticia con detenimiento parece un tanto sorprendente ya que el hecho podría limitarse a que sólo entrase al centro el número de gente que admita el local sin necesidad de clausurar el local, es como si se



hubiera suspendido la final de la copa del mundo de fútbol porque unos cuantos millones de personas, que no permite el aforo del estadio, querían asistir a tal evento, en definitiva se limita el acceso y nada más.

Por añadidura, es destacable que, cuando la comunidad musulmana promueve la construcción de una Mezquita con todas las disposiciones legales con una actividad re-

glada y conocida, el apoyo recibido por las administraciones competentes es nulo o, cuanto menos, ambiguo.

La propuesta del lúcido dirigente político era muy simple "que los musulmanes recen en sus casas". Con esta declaración se quiere romper unos de los grandes pilares que da fuerza y caracteriza a los musulmanes y es su vida en comunidad.

En definitiva llegados a este punto Lleida como tantas otras ciudades de nuestra geografía necesitan una Mezquita y los musulmanes no dejaremos en lo que sabemos que es un derecho.

VII Aniversario de la Mezquita Mayor de Granada

Redacción
Granada

La Mezquita Mayor de Granada y su Centro de Estudios Islámicos ha celebrado su VII aniversario durante los días 8, 9, 10 y 11 del pasado mes de julio bajo el título "Expectativas del Islam en Europa".



Conferencias:

Las conferencias de este año en el evento del aniversario, despertaron un gran interés entre los asistentes, prueba de ello fue la gran asistencia todos los días. Contaban con ponentes de relevancia internacional como Haýý Abu Bakr

Rieger, Haýý Ahmad Thomson, Sheij Abdal Haqq Bewley, Sheij Ali Laraki, Haýý Muhammad Farid Bermejo y Haýý Muhammad Multar Medinilla que prepararon sus exposiciones con suma delicadeza, y presentaron de forma excelente el actual estado del Islam en Europa.

Fiesta:

La tarde del viernes, estuvo reservada para los vecinos y allegados. En ella se buscó dar a conocer el Islam a los que son ajenos a él. Para ello se contó con la colaboración de algunos de los integrantes de la Comunidad de Musulmanes de Granada, que mediante el piano y otros instrumentos, y con el inmejorable



marco de la Alhambra de fondo, dieron una nota de color y armonía a la velada.



deseo y anhelo de adorar a Allah. El discurso de Sheij Muhammad al Kassbi, exhortaba a llama-

mar a la gente al camino de la sabiduría y del Islam por medio del buen ejemplo, de la cortesía y el buen carácter. La noche se cerró con una cena en el Centro Islámico.

Zoco:

Este año, la actividad del Zoco, se centralizó en una gran carpa institucional, en la que se expusieron artículos de artistas y comerciantes musulmanes de Granada. La actividad principal de esta carpa fue el stand de los libros editados por Madrasa Editorial en lengua castellana, así como la zona de información sobre el dinar de oro y el dirham de plata, que despertaron gran expectación entre todos los visitantes y vecinos de la ciudad.



“Durus Hassaníes” en Marruecos

Redacción
Internacional

Como cada año, nuestro vecino reino de Marruecos celebra durante el mes sagrado del Ramadán las conferencias *hassaníes* dando así continuidad a los encuentros que iniciara en su día el difunto rey Hassan II, *Rahimullah*. Las charlas tienen lugar después del *Salat de Assar* en diferentes puntos del país y tratan temas variados siempre desde el paraguas del conocimiento que el *Din* del Islam nos proporciona.

Este año tuvo lugar la apertura del complejo para la impresión y difusión del Corán en diferentes lenguas que el reino alauita

ha puesto en marcha, así como presenciamos las entregas de premios de los numerosos concursos para la recitación del Corán que se desarrollan en varias mezquitas.

Cabe destacar la maravillosa recepción y atención dada a los asistentes a lo largo de toda la estancia por parte de los miembros del Ministerio del Habous, encabezado por el Señor Ministro Sidi Ahmed Tawfiq y por el Director General Sidi Ahmed Kostas.

Su Majestad, el Rey Muhammad VI, recibe, en estos días, invitados de todas partes del mundo y este año como en los tres años precedentes recibió una delegación de la Comunidad Islámica en España



Su Majestad Muhammad VI conversa con Haýý Malik Abderrahmán Ruiz en presencia del Ministro del Habous, Sidi Ahmed Tawfiq.

formada por su Presidente, Haýý Malik Abderrahmán Ruiz, por el recientemente nombrado director de la Mezquita Mayor de Granada, Sidi Ahmed Bermejo y por el Ustad Abdulghani Melara, autor de la más famosa traducción del Corán al castellano. El encuentro, que se produjo en el palacio real de Casablanca, fue motivo para invitar a Su Majestad a visitar la Mezquita Mayor de Granada y obsequiarle con detalles representativos de la Mezquita así como con diferentes publicaciones que la Editorial Madrasa ha impreso en lengua castellana. Es de desear que tal invitación sea factible y podamos ver al *Emir Al Muminin* rezando en el corazón del Albayzín.

EDITORIAL

“HABLAMOS DE ECONOMÍA”

Y de qué si no vamos a hablar. Habrán notado los habituales lectores de esta publicación que hemos dedicado el artículo central de las diez ediciones que han visto la luz a temas relacionados con la economía y encontraréis varios artículos al respecto en este mismo número. Aunque nuestros dirigentes políticos y fuerzas vivas de nuestra sociedad se empeñen en decirnos que estamos saliendo de la crisis, que Alemania ya ha salido y que Estados Unidos le falta poco, incluso se ha puesto de moda la expresión de los brotes verdes, pues no es verdad. Nuestro sistema financiero es como un cuerpo con un cáncer terminal y con metástasis en el 99,9% del organismo. No exagero y como creo firmemente en lo que acabo de decir y como también creo firmemente que la única solución vendrá de lo que la *Umma* del Islam pueda hacer con el conocimiento revelado que Allah nos hizo descender y con la *Sunna* de nuestro amado Profeta, paz y bendiciones sobre él, tenemos que estar preparados.

Tenemos una gran responsabilidad que va mucho más allá de las teorías y de los discursos grandilocuentes y que tiene mucho que ver con las transacciones en nuestra vida cotidiana. Cómo se compra, cómo se vende, cómo se alquila, cómo es la financiación, cómo se genera empleo real y sobre todo cómo se vive sin bancos. Esta última es de esas expresiones donde os aseguro que la gran mayoría de la humanidad abre los ojos y suspira profundamente en un sincretismo entre sorpresa y deseo.

Desde “Islam Hoy” queremos aportar nuestro granito de arena al enorme cambio que se avecina y que los musulmanes tendremos que liderar.

En Malasia y en Indonesia ya han empezado y pronto lo tendremos aquí, con el permiso de Allah, que todo lo sabe, todo lo ve y al Único que rendiremos cuentas.

Assalamu Aleikum.

El Director

Malik A. Ruiz

Cartas al Director

Las cartas al Director deben ir firmadas y, el remitente, debe indicar nombre, DNI y una dirección electrónica o postal de contacto. La redacción de ISLAM HOY se reserva el derecho de publicación. Las cartas no han de superar las trescientas palabras.

ISLAM HOY

www.islamhoy.com

info@islamhoy.com

cartas@islamhoy.com

redaccion@islamhoy.com

publicidad@islamhoy.com

distribucion@islamhoy.com

Director: Malik A. Ruiz

Equipo de redacción:

Sidi Karim Viudes

Abdel-Wáhid Barrios

Maquetación:

Fátimah Almeida

Recursos gráficos:

Garnata Media

“Tú que buscas aniquilarte en Allah,
dí sin cesar: Allah, Allah.
Desaparece en Él dejando lo demás
y atestigüa con tu corazón a Allah.
Concentra tus preocupaciones en Él
y te bastará frente a lo que no es Allah.
Sé un siervo Suyo sincero
y serás libre de lo que no es Allah.
Sométete a Él y humíllate
y conquistarás un secreto procedente de Allah”.

*Qásida “Aniquilación en Allah”, del Diwan de
Sheij Muhammad Ibn al-Habib*



Glosario

‘Alim. pl.: *‘Ulamá*: Un erudito, especialmente de las ciencias del Islam.

‘Amal: Acción, en concreto la ‘Práctica de la gente de Medina’.

Bida’: Innovación, algo introducido en el Islam después del período formativo.

Dhikr: Recuerdo y, en consecuencia, invocación de Allah.

Faqir. pl.: *Fuqará*. Lit.: Pobre. El que sabe que está necesitado y dependiente de Allah, el Rico y Autosuficiente.

Hadiz: Transmisión de las palabras del Profeta, a quien Allah bendiga y conceda paz.

Hafiz: El que ha memorizado la totalidad del Corán.

Haýý: La Peregrinación anual a La Meca que es uno de los cinco pilares del Islam.

Halal: Lo permitido por la *Shariah*.

Haram: Lo prohibido por la *Shariah*.

Makruh: Reprochable pero no ilícito en la *Shariah*.

Mumin. pl.: *Muminún*. Fem.: *Muminat*. Creyente, el que tiene *Imán*.

Mushrik: El que comete *shirk*, el que asocia algo con Allah.

Nafs: El “yo”. Se refiere generalmente al “yo” más bajo, el que se inclina hacia el mal o el que hace reproches continuos.

Rasul: Un Mensajero, un Profeta a quien se le ha dado un Libro revelado por Allah.

Todo Mensajero es un Profeta pero no todo Profeta es un Mensajero.

Sahaba: Los Compañeros del Profeta Muhammad, a quien Allah bendiga y conceda paz.

Salih. pl.: *Salihún*: La persona recta con un cierto desarrollo espiritual.

Alguien que está en el sitio correcto, en el momento correcto y haciendo lo correcto.

Shariah: La forma social y legal de una gente basada en la revelación de su Profeta, que Allah bendiga y le conceda paz.

Sheij. pl.: *Shuyuj*. Título de respeto en virtud de la edad o condición social. En el sufismo, el maestro espiritual que te guía desde el conocimiento de tu “yo” al conocimiento de tu Señor.

Sira: Obras escritas sobre la vida del Profeta, a quien Allah bendiga y conceda paz.

Tafsir: Comentario y explicación del Corán.

Ummah: El grupo de Musulmanes como comunidad integrada y determinada.

Yama’at: El grupo principal en la comunidad musulmana.

Yawm al-qiyama: El Día del Levantamiento, el Día de la Rendición de Cuentas, el Día del Juicio Final.

Zakat: Impuesto sobre la riqueza, uno de los cinco pilares fundamentales del Islam.

Zuhud: Renunciar a lo que no es necesario y conformarse con poco.



لجماعة الإسلامية في إسبانيا

Comunidad Islámica en España

Apartado de Correos: 674.
18080 Granada. España.

info@cislamica.org

www.cislamica.org

Depósito Legal: GR 1051-2009.

ISLAM HOY

El Editor de ISLAM HOY expresa que podrá reproducirse, distribuirse o comunicarse públicamente la presente publicación, de forma global o parcial, mediante cualquier medio, sistema o procedimiento, siendo, el que posee el ejemplar, titular de los derechos para todas aquellas actuaciones que sirvan para la difusión de su contenido, en cualquier soporte o por cualquier medio, todo ello conforme a la ley de propiedad que establece la *Shariah* islámica.

La conceptualización del dinero a lo largo de la historia

A través de la historia, el dinero real ha sido el oro o la plata. Por razones de conveniencia, estos metales fueron amonedados con el sello de la autoridad gobernante, que hacía constar la pureza y peso de la moneda. Acuñaer monedas de oro y plata ha sido siempre un acto de soberanía.

Abduljabir Gutiérrez
Granada

Dentro de la larga historia del uso humano del dinero, únicamente los últimos 300 años, aproximadamente, se han visto la invención de nuevas formas de dinero. Que ha pasado de ser algo real y tangible (monedas de oro y plata) a algo imaginario y conceptual dígitos de ordenador.

El dinero real dio paso al dinero fiduciario. Se le llamó así, porque no se trataba de monedas de oro o de plata, sino de certificados que prometían la entrega de la moneda de oro o de plata, al tenedor. La palabra fiduciario viene de la raíz latina del vocablo, "fido", que significa "confío". El tenedor del billete "pagaré" confiaba que el emisor del pagaré entregaría oro o plata, contra presentación del billete. Algunos certificados fueron simples constancias de un depósito de oro o plata, a favor de un titular; otros certificados tomaron la forma de "pagarés" emitidos por alguna compañía bancaria. Eran pagarés sin fecha de vencimiento y "cobrables" en oro o en plata, a la vista y al portador.

Después de 5 siglos de usar ese dinero, en el siglo XVII comenzó a utilizarse el dinero de papel, para facilitar los pagos en grandes cantidades. Pero ese papel era considerado dinero honesto y equitativo en la medida en que estaba respaldado por las cantidades correspondientes de metal precioso. Pero esto se probó que no era así. El abuso en la emisión de dinero fiduciario de papel, al alejarse de su equivalente en metal, siempre ha provocado colapsos económicos, y los sigue provocando en nuestros días.

Hoy en día, ¡ya no existe dinero fiduciario en el mundo! Ningún billete en el mundo moderno, representa algún derecho exigible por su dueño, a cargo de



quien emite el billete. En la Conferencia Monetaria de Bretton Woods, en 1944, los Estados Unidos habían logrado imponer el dólar como moneda internacional de reserva, privilegio que se auto concedieron como vencedores de la Segunda Guerra Mundial. Todas las monedas de las naciones estarían respaldadas por los dólares acu-

"La mayor parte del dinero que existe en la economía es dinero en cuentas bancarias y su existencia es totalmente imaginaria"

mulados en sus bancos centrales y, a razón de una onza de oro por cada 35 dólares. Años más tarde, el 15 de agosto de 1971, el Presidente Nixon rompió el compromiso de los Estados Unidos de respaldar sus dólares con oro, a razón de una onza por cada 35 dólares. Y así es como surgió el dinero Fiat. Se le llama así, al dinero que

no promete la entrega ni de oro, ni de plata, ni de ninguna otra cosa, al portador del mismo. La palabra "fiat" significa "hágase", en latín. Es dinero que existe por decreto del poder que gobierna. No tiene "respaldo" alguno, no promete entregar algo de valor a su dueño; existe por decreto y por la fuerza del gobierno que impone ese decreto. Hoy en día, sólo existe dinero "fiat" en el mundo.

El dinero "fiat" vale en el comercio, porque en el momento de su creación, sustituyó a otro dinero que sí era algo de valor, como en el caso del dinero real; o prometía algo de valor, en caso del dinero fiduciario. El dinero, real o fiduciario, anterior al dinero "fiat", transmitió su valor de manera conceptual al dinero "fiat". Y el valor real del dinero había desaparecido y el concepto de dinero de papel, dinero "fiat" adquirió su valor y aceptación en el comercio.

Con el dinero fiduciario emitido por bancos nació otro tipo de dinero, que consiste en un saldo a favor de una cuenta-habiente en un banco. Al dejar de existir el dinero fiduciario, las cuentas bancarias de depositantes se volvieron cuentas en dinero "fiat" imaginario. Esto abrió las puertas a la especulación sin medida y la creación de dinero sin más. Puesto que este deja de tener una base física con valor intrínseco. El dinero empieza a tener valor de manera imaginaria sin contrastación real.

El valor del dinero "fiat" imaginable son dígitos de ordenadores de sucursales bancarias, fondos de inversión y mercados bursátiles, con un valor conceptual imaginario que, obviamente, cada vez vale menos. Algo inevitable cuando, especuladores financieros y bancos, con gran imaginación, obtienen beneficio y ganan dinero comprándose y vendiéndose el propio dinero "fiat" imaginable entre ellos. Multimillonarios be-

neficios, que año tras año vamos pagando (toda la humanidad entera). Y que, inexorablemente, devalúan los papeles que tenemos en el bolsillo y que tontamente valoramos como dinero.

Es prueba de la enorme fuerza de la imaginación humana que la mayor parte del dinero que existe en la economía es dinero en cuentas bancarias y su existencia es totalmente imaginaria. Existe sólo como dígitos pitagóricos, para los llamados mercados y que representan un valor conceptual imaginario sin una base existencial sólida. Ni siquiera el papel impreso en billetes de banco llega ser un diez por ciento de este valor monetario que manejan los mercados bursátiles.

Lo cual es totalmente insostenible, la imaginación nada puede frente a la realidad y no hay forma posible de seguir engañando a todo el mundo. El hecho de que el dinero ficticio actual pase de ser dinero válido a no valer nada es cuestión de fe, y ésta se está agotando. La desconfianza se siente se ve y, casi, se toca, es la frase de moda en los diarios y noticias económicas "desconfianza en los mercados", "desconfianza de los inversores". Por lo tanto es cuestión de tiempo que dejemos de creer y de tener fe en el dólar o el euro imaginarios y volvamos a valores reales como el oro y la plata. De hecho ya está pasando, la demanda de oro en Europa no para. Cada vez son menos los que se fían de las imaginaciones y conceptos, y quieren valor real y físico.

Por eso los musulmanes debemos liderar el camino de vuelta al oro y la plata como moneda de intercambio, no sólo porque la humanidad lo pide tras años de engaño y usura; sino porque, además, así nos lo pide nuestro *Din*. Así lo quiso Allah en Su Libro y así lo estableció el Profeta s.a.w.s. a lo largo de su vida.

El parto en confianza

Saida Aguilar
Granada

Si preguntamos a cualquier madre qué momentos de su vida recuerda con más intensidad, en la mayoría de los casos nos dirá que el nacimiento de sus hijos. El momento en que los ayudaron a llegar a este mundo y los recibieron por primera vez en sus brazos.

Desgraciadamente, sin embargo, hoy en día para muchas de las mujeres que se convierten en madres, esos momentos pueden llegar a ser, cuando menos, no memorables y en muchos casos tristes y traumáticos. ¿Por qué?

Hasta no hace tantos años las mujeres aun parían en sus casas, como habían hecho siempre, rodeadas de intimidad, de su gente de confianza y en estado de *Fitr*. En unas cuantas décadas nos han querido arrebatar el instinto y la



confianza en nosotras mismas y, sobre todo, en Allah, y casi lo han conseguido. Casi se nos olvida el

regalo de ser capaces de gestar, parir y amamantar a nuestros hijos.

En esta sociedad en la que vivimos, tecnológica y descreída, la medicalización del parto se ha convertido en un hecho tan familiar y cotidiano que nos ha llegado a

resultar incuestionable. Y en ese proceso se ha sembrado, el corazón de las mujeres, con infinidad

de miedos y desconfianza, llevándolas a dudar de sí mismas y de su Creador. Y llevándolas a otorgar todo su poder en el momento del parto y ponerlo en manos de los técnicos de turno. Haciéndolas olvidar quién es realmente el Hacedor de todo y a quién han de volverse en esos momentos en que la línea entre la vida y la muerte es más fina que un hilo de seda.

Por eso, todas aquellas de nosotras que sentimos una inquietud sincera por ayudar a que el momento de ser madre, el momento de traer a nuestros hijos a este mundo, no sea traumático, triste o frustrante, tenemos la responsabilidad de recordar y transmitir lo que sabemos que es realmente esencial en el momento de parir. Y que no es otra cosa que la confianza en Allah. Confianza en que en Su Infinita Misericordia nos ha creado capaces de llevar a cabo uno de

los grandes milagros de este mundo. Confianza en que somos capaces de escuchar esa voz interior que nos ha otorgado y nos guía a lo largo de nuestra vida como madres, desde que nuestros hijos nacen y a lo largo de su vida. Esa voz que nos conecta con nuestra esencia femenina y nos devuelve al estado de *Fitr* que este mundo y esta época, que nos han tocado vivir, se empeñan en hacernos olvidar.

Y, sobre todo, recordar que como Allah (SWTA) dice en el Corán: **“Y Allah os creó a partir de tierra y luego a partir de una gota de esperma, haciéndoos después en parejas.**

No hay hembra preñada ni pariturienta que El no sepa.

Y no le prolonga la vida a ninguna criatura ni se la acorta sin que esté en un libro; en realidad eso es simple para Allah”.

(*Sura Al-Fatir*, 11)

Vacaciones y tiempo libre

Ahmed Bermejo
Granada

Nos encontramos en una etapa del año en la que mucha gente está comenzando algo nuevo. Algunos comienzan un nuevo curso en el instituto, otros en la universidad, otros vuelven al trabajo tras sus vacaciones, otros están empezando una nueva vida en un lugar diferente... Lo que todos ellos tienen en común es el paso del tiempo.

El tiempo tiene un ritmo inexorable, continuo, sin pausa. Depende de la situación que estemos atravesando, tendremos la sensación de que el tiempo pasa más rápido o más despacio, pero eso son sensaciones, lo cierto es que, el tiempo, nunca varía su paso, una hora son siempre sesenta minutos y, un día, 24 horas.

Para los musulmanes, el pasar del tiempo determina muchas de

las prácticas de adoración de nuestro *Din*, las cinco oraciones del día, el ayuno en el mes de Ramadán, la peregrinación a La Meca, etc.

Del mismo modo que el tiempo es una herramienta que podemos usar en nuestro favor, es también un *hándicap* que puede ir en nuestra contra, ya que si no lo empleamos en lo que es debido, no lo estaremos usando correctamente.

Una de las citas repetidas a menudo cuando se habla del paso del tiempo es: “Entrega a cada uno lo que le corresponde”, es decir: emplea tu tiempo no solamente en ti, sino también en aquellos que tienen derecho a él.

¿Y quién tiene derecho a tu tiempo? ¿A quién le has de entregar tu tiempo? Por encima de todos a tu creador: Allah; pero también a tu familia, a tu esposa, a tus compañeros, a los

necesitados de consejo, a los que requieren que se les escuche... y nunca debemos olvidarnos de nosotros mismos, ya que, en lo que empleamos nuestro tiempo, es lo que dictaminará cual será nuestro paradero en la próxima vida.

Cada día que pasa, es un día que ya no va a volver jamás, cada instante que se ha ido no lo volveremos a vivir; con lo que cada persona ha de hacer de abogado del diablo de sí mismo y preguntarse: “¿Le estoy dando un buen uso a mi tiempo?”.

La respuesta a esta pregunta es personal y nadie más que uno mismo, la puede conocer con certeza. Cuando os la preguntéis y os respondáis, obrad en concordancia a ello, y si tenéis posibilidad, cambiad en vuestras vidas aquello que sabéis no es correcto y emplead vuestro tiempo en lo que si sea correcto y agradable.

Un ejemplo muy claro y conciso, que indica lo inevitable del paso del tiempo y nos aconseja darle un buen uso, lo encontramos en las palabras del Mensajero, al que Allah colme de bendiciones, cuando dijo: “Aprovéchate de cinco

antes de que lleguen otras cinco. De tu juventud, antes de tu decrepitud. De tu salud, antes de tu enfermedad. De tu riqueza, antes de tu pobreza. De tu tiempo libre, antes de tu ocupación. Y de tu vida, antes de tu muerte”.



El carácter de la guerra técnico-política

“Toda la dignidad que te da la muerte a la que te enfrentas, te la quita la muerte que das injustamente”.
Guerrita. Dr. Enrique Ojembarrena

Jalid Nieto
 Sevilla

Este consejo es el que daría cualquier padre musulmán de Occidente, a su hijo, que habiendo elegido el ejército como profesión es trasladado a Irak o Afganistán.

Este fue el consejo que en la novela “GUERRITA” la historia de un torero cordobés, el marqués de Benavides, criador de toros, da a su hijo que elige ir a la guerra contra el Sultán de Marruecos.

Guerra y terror

La guerra en el sentido clásico ha desaparecido. El enemigo como ser humano también.

Cada día se desvanece más la diferencia entre combatientes y civiles. Tácticas de guerra en espacios abiertos teniendo fuera de alcance a la población civil, es una teoría que solo se estudia en las academias militares.

Las últimas guerras, las que estamos viviendo (Bosnia, Kosovo, Irak, Afganistán), tienen como objetivo a la población civil. No se ataca a las fuerzas motrices de la guerra. Los ejércitos y las infraestructuras que los sostienen. La mayor incidencia es sobre la ciudadanía, justamente lo contrario de lo que las fuerzas de liberación prometen. El mayor dolor es para mujeres, ancianos y niños. Algo totalmente prohibido por el Islam. Tanto los estados como la insurgencia extremista, acercan el terror al escenario bélico.

Guerra y terror se están convirtiendo en un mismo concepto, aunque ésta sea dictada por un gobierno elegido por sufragio universal.

La compulsión que el complejo militar-industrial-financiero, ejerce sobre el político, ha desembocado en este ser humano débil que ejerce la presidencia del imperio y los aliados que le complacen.

Así, cada vez más, observamos que los llamados efectos colaterales se toman en efectos primarios.

Sólo, como fruto de esta debilidad, puede darse viabilidad a proyectos de nuevas armas de

destrucción masiva, no nucleares, pero absolutamente dañinas y mortíferas.

Estas armas objeto de la investigación científica, son las destinadas a la “guerra electromagnética”, también conocidas como “armas microondas”.

Uno de sus efectos es anular todos los dispositivos eléctricos en una ciudad, haciendo imposible la vida a la población. Piensen que ninguno de los aparatos, nada que este conectado a la red eléctrica funcionaría, e incluso, los mecanismos del cuadro de control electromagnético, estallarían. Lean sino sobre Bell Island en 1978, y los efectos de una prueba con estos rayos terroríficos.

Otro efecto deseado es el de paralizar a la ciudadanía o tropas enemigas, por el calor achicharrante que sentirán en sus pieles. No es otra cosa que crear los efectos de un horno microondas a gran escala. ¿Quién controlará el tiempo y la frecuencia de onda, una vez activada? Y que otras consecuencias tendrá para el resto de los seres vivos y el medio ambiente. ¿Creen que no la usarían contra protestas de la ciudadanía?

Así llegamos al proyecto más bárbaro que es el de la “modificación climática”. A este proyecto se le denomina HAARP, programa de investigación de aurora activa de alta frecuencia, consistente en incidir sobre la ionosfera con ondas electromagnéticas y estudiar los cambios que se producen en la agricultura y el medio ambiente: Sequías, lluvias torrenciales, control sobre los ciclos de los monzones, tornados, tormentas secas con aparato eléctrico, y todo aquello que pudiera infringir daños en una zona concreta.

Que significado tiene que algunos países firmen un tratado de eliminación de bombas racimo, si se están preparando armas letales, como éstas, contra todos nosotros. Y, justamente, no la firman los países de mayor producción y almacenes, como China, EEUU y Rusia, que están investigando ya, armas de nueva generación

como las descritas.

Es evidente que el terror potencial que el alto representante de la democracia global está desarrollando es incalculable y la maldad de todos los que intervienen es absolutamente visible. Otro logro del humanismo científico imperante.

La guerra descentralizada: mercenarios

Después de lo visto, hablar de honor, responsabilidad, valentía o compasión, en relación con las clases dirigentes, especialmente los políticos actuales en su intervención militarista, no se hace necesario. Pues estamos viendo que carecen absolutamente de estos valores.

La decisión de la guerra no debía estar en sus manos, la han tomado como un negocio más.

Pero hay que resaltar que la ausencia de estos valores, son el marco contractual para prestar servicios a la élite financiera que los sostienen y a quienes sirven. ¿O no ha quedado patente en esta crisis económica? ¿A quién definden, a la gente?

La descentralización de la guerra es la herencia innoble dejada por el equipo depredador de G. W. Bush en el asalto al Pentágono, creando una industria de servicios de guerra en aspectos que antes eran de responsabilidad militar. Cada vez más, las fuerzas armadas estatales, se ven desbordadas en el ejercicio de la coacción por agentes no estatales: los mercenarios. Estas empresas denominadas P.M.F. (empresas de servicios militares) están compuestas mayormente por ex-militares y ex-agentes de servicios secretos reclutados en el mundo entero, cuyo denominador común es la lealtad al dinero como única patria.

¿Qué aportan al marco político que las contrata?

La guerra ha sido introducida en el escenario mediático que calibra continuamente la validez estadística del gobernante. Las muertes, especialmente las propias, rebajan puntos a la solidez de su imagen. Los mercenarios distancian

al estado de los efectos causados, pudiendo asumir trabajos sucios que el militar aún no ejecutaría.

Estos cuerpos no dependen de la cadena de mando. Pueden abandonar posiciones sin incurrir en consejos de guerra. No están acogidos a las convenciones de Ginebra en el trato a prisioneros. Y pueden cometer atrocidades como los delitos sexuales de Dyn Corp en Bosnia y no ser juzgados.

Las guerras de extensión de la democracia se muestran absolutamente democlásticas, destructoras de los pueblos, los medios de coerción usados contra la gente cada vez importan menos.

La guerra teledirigida

“El progreso humano está dominado por una crueldad inimaginable y por la muerte”. J.K.Galbraith.Ecomomista

Si el mercenario en guerras declaradas, evidencia la falta de honor y responsabilidad; el distanciamiento de la muerte, usando la robótica, es el fin de la valentía, y la corona de esta clase ruin. No olvidemos que son los parlamentos quienes aprueban los presupuestos de defensa, armamento y promoción de la industria bélica. Lo impensable es que usen el dinero de la gente para el control y muerte de la propia gente. Porque si la gente decidiera mañana salir del proyecto técnico-político del estado, no tengan duda que tendrían el status de enemigos.

La IAI, Industria Aeroespacial Israelí, comercializa aviones UAV, aviones no tripulados, aviones que, no sólo son espías, sino que están equipados para matar: los Heron, los Drones o el suicida Harop que autoexplota en lugar elegido.

El relator de la ONU Philip Alston, en un informe sobre ejecuciones extrajudiciales, señala a Estados Unidos como el país más prolífico en asesinatos selectivos, realizados por la CIA especialmente, en los que este tipo de aviones han sido usados.

Otro de los países mencionados es Israel, que no desmiente estas circunstancias y que se sabe que

los ha utilizado en Gaza y en la operación “plomo fundido” en Líbano.

Estos aparatos contienen el peligro de la “mentalidad playstation”, ya que pueden ser manejados a miles de kilómetros del campo de batalla, o del activista elegido. Confundiendo el juego virtual, con la muerte de verdad. Un verdadero peligro en manos de agentes, funcionarios de la guerra y políticos. Pues el dolor en la distancia está ausente.

Dice el diario El País, “la asepsia que rodea la muerte a distancia la convierte en más digerible para la opinión pública”. Así volvemos al asunto primordial de la política: la opinión pública. Un ente abstracto manipulado según interesa a los magnates de la industria de la noticia. Tema que también debería preocuparnos.

La prueba de fuego para los políticos que firman una guerra o mandan tropas al frente, debería estar en que, él o un familiar directo, estuviesen obligados a realizar la primera incursión con fuego real en el escenario bélico.

Seguro que esto cambiaría algo las cosas.

El honor, la responsabilidad, la valentía y la compasión serán atributos de otra gente.

Una gente que creará resistencia a esta presión terrorífica. Una gente que cree que todo hombre es inmortal y la vida eterna es suya. Una gente que se ha vuelto hacia lo absoluto como fuente de felicidad. Una gente que unida en sus corazones, traerán un nuevo *nomos* contra la barbarie financiera actual. No serán soldados y combatirán con honor y compasión. Son los emboscados de este tiempo. Serán sufis. Y su *Din* será el Islam.

“Hemos sembrado entre ellos la enemistad y la ira hasta el Día del Levantamiento. Cada vez que enciendan un fuego para la guerra, Allah lo apagará. Se afanan en corromper en la tierra, pero Allah no ama a los corruptores”.

(Corán 5,64)

La economía del dinar

Alternativa coherente al capitalismo de casino

Abdulhasib Castiñeira
Bonn

El segundo día de Ramadán, 12 de agosto de 2010, he tenido el privilegio de asistir, en el Estado federal de Kelantan en el Norte de Malasia, al acto institucional de presentación de las monedas de la *Shariah*, las primeras emitidas por un gobierno de un país musulmán desde hace un siglo: dinares de oro y dirhams de plata.

Este acto supone un punto de inflexión para todos los musulmanes del mundo, pues las preguntas: ¿cómo empezar? ¿cómo van a reaccionar el estado o el Banco Central?, ¿cómo pueden usarse legalmente monedas distintas de las de curso legal? y otras muchas dudas e incertidumbres se están aclarando.

El acto de Kelantan ha permitido poner al descubierto que la práctica avasalladora de la usura (*riba*) en nuestro tiempo tiene una salida: la propagación y el uso del dinar de oro y del dirham de plata como dinero alternativo, convirtiendo a este remoto rincón de la geografía malaya en el pionero de la comunidad musulmana mundial. Lo más importante: la emisión de estas monedas permite el pago del *Zakat* con riqueza tangible (*'ayn*) -dinares de oro y dirhams de plata- al Consejo Religioso de Islam en el estado de Kelantan.

En Kelantan, así como en otras regiones de Malasia y de Indonesia, ya existen redes de adhesión voluntaria entre comerciantes y empresas que aceptan la utilización de las monedas para sus negocios y transacciones, recuperando las prácticas verdaderas de *Muamalat* (derecho mercantil) de la *Shariah* en sus comunidades. Sólo, en las primeras dos semanas, 1.500 comerciantes y empresas de Kelantan se han adherido a la red que acepta el dinar y el dirham. Allí, además, por primera vez, se está extendiendo el uso de las monedas entre las instituciones y sociedades públicas. Por ejemplo, en el Estado de Kelantan el pago de las facturas de electricidad y de agua se puede efectuar ya con monedas de oro y plata.

También han empezado a funcionar las instituciones y la infraestructura que facilitan la circulación y el uso del dinar de oro y dirham de plata. Estas son las *wakalas* que venden las monedas y las redimen, cuando el poseedor desea deshacerse de ellas, por dinero de curso legal, y las *wadias* que guardan depósitos de dinar y dirham y efectúan

pagos y transferencias a favor de los depositarios, pero que no prestan dinero, impidiendo así la posibilidad de convertirse en bancos.

El dinar y el dirham de Kelantan son la punta del iceberg de un movimiento entre grupos de ciudadanos en muy distintas regiones del planeta que buscan respuestas y soluciones a la evidente disfunción del modelo económico y monetario dominante.

Las iniciativas de medios de pago alternativos y monedas libres que circulan entre miembros de determinados grupos, prolifera-

Frankfurter Allgemeine Zeitung el 12 de junio de 2009, los autores Thorsten Polleit, Michael von Prollius y el miembro liberal del Bundestag, Frank Schäffler, afirmaban abiertamente y sin ningún empacho ideológico: "La primera crisis financiera del siglo veintiuno fue causada por el dinero falso". Para complicar aún más las cosas, a los bancos comerciales se les permite "seguir adelante con la falsificación del dinero por medio de la creación del dinero y crédito". Insisten Polleit, Von Prollius y Schäffler, "se les anima a seguir haciéndolo a fin

donde empezar, cómo hacerlo o tenían miedo de las consecuencias. La economía del dinar ya está en un proceso de aplicación práctica y todavía no ha hecho más que empezar.

La economía del dinar está todavía en su infancia. Para crecer necesita de la existencia de otras instituciones que todavía faltan y que deben irse desarrollando hasta completar un entorno completamente nuevo, limpio de usura. La validación completa del dinero de la *Shariah*, su madurez, dependerá de la plena aplicación de los mecanismos y formulaciones de las *Mu'amalat*. Esto es semejante a la construcción de una casa, se comienza por la cimentación, después se levanta la planta baja, después la primera planta y luego se instalan las ventanas y el tejado. Hace falta un plan de construcción. Incluso, aunque al principio los cimientos no se parezcan a una casa, el arquitecto debe tener en mente la idea de la casa terminada.

¿Qué expectativas de arraigo y crecimiento tiene la economía del dinar? A ello responde en su blog Umar Ibrahim Vadillo, musulmán vasco, el "arquitecto" con las ideas más claras sobre la economía del dinar y probablemente la mayor autoridad en materia de la ley islámica del comercio: "El objetivo es la plena aplicación de la ley de las *Mu'amalat* (las transacciones) según las fuentes originales del Islam. Las divisas "fiat" no son nuestro camino. El dinero fiduciario pertenece a la banca, procede de la banca y sólo seguimos usándolo debido a las restricciones de nuestra libertad, plasmadas en la sacralización del capitalismo en nuestras constituciones por medio de tres elementos principales: los bancos centrales, la deuda pública y la moneda de curso legal. Las constituciones son parte del Nuevo Orden Mundial forjado por los humanistas del siglo XVIII. Históricamente, el Constitucionalismo fue contrario y hostil al Califato de los musulmanes y es, por lo tanto, anti-islámico. Huelga decir que las constituciones islámicas, al igual que los bancos islámicos, son una completa incoherencia. Que la mayoría de los *'ulema* de hoy dé por bueno este *status quo* no desarma la pureza de nuestros objetivos, sólo muestra que vivimos en días oscuros. Cuando comenzamos este movimiento del Dinar no había nadie que supiera las normas de la *Shariah* relativas al dinero o se preocupara por el Dinar, ahora son mi-



ran en los Estados Unidos, en Europa y en Australia.

Monedas locales, monedas regionales, dinero alternativo, dinero justo y dinero limpio

de estimular la economía y el crecimiento, según las exigencias estatales". Las consecuencias son completamente obvias: "la pérdida de la confianza en el dinero como

"La economía del dinar ya esta en un proceso de aplicación práctica y todavía no ha hecho más que empezar"

son respuestas a un sentimiento de descontento e indignación, reforzado por las consecuencias negativas de la crisis financiera de los dos últimos años. Una percepción cada vez más extendida de que tanto los procedimientos del mundo financiero como la naturaleza irreal del propio dinero son causa de graves trastornos no sólo a la economía sino que impiden la justicia social, son la causa real de la devastación medioambiental y agudizan las desigualdades.

En un artículo sorprendente publicado en

medio de cambio y la destrucción del sistema de fijación de precios global, debido a la falsedad del dinero, llevan a un retroceso en la cooperación económica, un declive de las transacciones individuales y por lo tanto, a una reducción de la prosperidad social global".

Los musulmanes tienen su alternativa: la economía del dinar.

La puesta en circulación del dinar y el dirham en Kelantan ha eliminado las excusas de todos los que no veían hasta ahora por

lones. Cuando la luz se hace, la oscuridad desaparece”.

El Banco Central de Malasia (Bank Negara) ha reaccionado con calma a la emisión del Estado federal de Kelantan de sus monedas de la *Shariah*. El propio primer ministro de Malasia, Najib Tun Razak, hizo prudentes declaraciones dos días después de la presentación oficial de las monedas, afirmando una obviedad: “Sólo el Banco Central tiene potestad para emitir moneda de curso legal”.

Históricamente, las monedas de la *Shariah* nunca han sido “moneda de curso legal”. En la práctica de la primera comunidad musulmana las monedas de la *Shariah* no eran el único dinero usado como medio de pago. La cebada, los dátiles o la sal también se usaron en determinadas épocas y lugares como medios de pago y por lo tanto las monedas de la *Shariah* no eran exclusivas ni obligatorias. La razón de esta “libertad de elegir el medio de pago y de cambio” consiste en que el dinero en sí mismo se considera una parte del comercio y por lo tanto está sujeto a la misma prescripción coránica primordial que regula toda la actividad del comercio, es decir: “el comercio con consentimiento mutuo” (*tiyaratun ‘aan taradim minkum*, Corán, *Surat an Nisa*, 4, 29). “El consentimiento mutuo” excluye la idea de obligación o monopolio en cuanto al comercio. Esta es otra razón por la cual el dinar y el dirham no son moneda de curso legal y nunca han sido moneda de curso legal. La libertad de elegir el medio de pago y de intercambio es un derecho fundamental concedido por Allah a los musulmanes y a los no musulmanes por igual. El uso del dinero de la *Shariah* es, por lo tanto, global y no especial para los musulmanes.

El término “dinero” es comúnmente confundido con el concepto de moneda de curso legal o con el dinero “*fiat*” (por decreto) que tiene valor nominal, por lo que lleva escrito. Puesto que “las monedas de la *Shariah*” no son moneda de curso legal y no tienen un valor nominal, las monedas de la *Shariah* deberían verse más bien como una mercadería de valor intrínseco, más que como “dinero”, en el uso corriente del término. En el contexto de las prácticas habituales en nuestros días, el uso “de las monedas de la *Shariah*” pertenece a la categoría del trueque, es decir de intercambio recíproco de productos y servicios. Es posible argumentar, desde el punto de vista legal que, en el pasado, antes de la introducción de leyes de moneda de curso legal, las transacciones realizadas con oro y plata eran consideradas normales y que el término “trueque” era aplicable a todas las demás transacciones. Por lo tanto el uso del término “dinero de la *Shariah*”

debe entenderse a ese tenor y como continuidad de la práctica histórica de los musulmanes, pues es el dinero que tiene implicaciones importantes en diversos apartados de la Jurisprudencia Islámica, el más importante de ellos, el pago del *Zakat*.

Hasta tiempos muy recientes los billetes bancarios, (papel moneda), se definían explícitamente como pagarés redimibles por oro y plata. En ese sentido los pagarés representaban una ‘*amanah* (confiar la riqueza a alguien que la guarda para ti hasta que tú la reclames) que es la obligación de pagar a la vista una cierta cantidad de oro y plata. Sabemos por la historia que esta obligación a menudo no era cumplida y posteriormente los gobiernos del mundo decidieron gradualmente eliminar por completo la obligación de pagar en especie. El caso más

mucho, desde la época colonial, por nuevas leyes que consideran que esta prescripción legal ya no es aplicable. Bajo la inspiración de los sistemas legales coloniales, la Ley Constitucional de todos los países musulmanes otorga el derecho de aceptar pagarés extranjeros de países no musulmanes (como el USD) a su propio Banco Central como respaldo a su propio dinero “*fiat*”. A causa de esto, muchos musulmanes (y no musulmanes) todavía creen que su dinero “*fiat*” está respaldado por reservas de oro y plata, cuando, de hecho, ninguna moneda de curso legal en el mundo está totalmente respaldada por la especie. El dinar de oro y el dirham de plata son materias y por lo tanto no son una ‘*amanah*: son un material tangible (*‘ayn*), es decir, cuando los usas para pagar, estas entregando una cierta cantidad de oro



reciente de la violación de la promesa es el dólar americano y su decisión unilateral de romper su Acuerdo de Breton Woods. Este concepto de traicionar la ‘*amanah* está

y plata y por lo tanto no requieren el respaldo de ningún otro activo, ni de las autoridades. Se respaldan a sí mismas. Esta es otra razón de por qué el dinero de la *Shariah*

“La libertad de elegir el medio de pago es un derecho concedido por Allah a musulmanes y no musulmanes por igual”

mencionado en el Corán y tiene implicaciones legales en cuanto a la prohibición de aceptar, cuando la traición se produce, la ‘*amanah* de los no musulmanes a menos que vivan bajo una autoridad musulmana, de modo que se les pueda obligar a cumplir sus obligaciones contractuales. Esta prescripción legal que, en teoría, implicaría la prohibición de aceptar libras esterlinas, dólares USA, etc. (o cualquier otro dinero respaldado por ellos), ha sido revocada hace

no puede ser comparado ni considerarse una alternativa al “papel moneda”.

La moneda de curso legal es un concepto a menudo mal entendido. Las monedas y los billetes de banco no tienen que ser ‘moneda de curso legal’ para ser utilizados en transacciones de compra-venta ni en otras transacciones para las que se requiere el dinero. Sin embargo la moneda de curso legal sí debe ser aceptada para liquidar una deuda de dinero. Por ejemplo,

la ley federal estadounidense no impone restricciones a las empresas privadas, personas u organizaciones, en las formas de pago que ellos decidan aceptar o rechazar. Las empresas, por lo tanto, son libres de insistir en el pago con tarjeta de crédito, por ejemplo, o de rechazar billetes de banco de denominaciones grandes. En Canadá, por ejemplo, sólo los billetes de dólar canadiense, emitidos por el Banco de Canadá, son moneda de curso legal; y sin embargo, las transacciones comerciales pueden ser legalmente pagadas en cualquier manera reconocida y aceptada mutuamente por las partes implicadas. Una cantidad significativa de la actividad comercial en Canadá se efectúa en dólares de los Estados Unidos, a pesar de que el dinero de los Estados Unidos no es la moneda de curso legal. La moneda de curso legal puede ser rechazada a menos que una persona haya contraído una deuda. Es por esa razón por la que las máquinas vendedoras y el personal de un servicio de transporte no tienen obligación de aceptar billetes grandes para un ticket de autobús o para una barra de chocolate y, hasta los comerciantes, pueden rechazar billetes de banco, grandes. Sin embargo, un restaurante que no recoge el dinero hasta el final de una comida (y por tanto una deuda ya ha sido creada) tiene obligación de aceptar cualquier moneda de curso legal. El derecho de un comerciante a negarse a hacer negocio con cualquier persona significa naturalmente que un comprador no puede tampoco exigir hacer una compra. Por consiguiente, declarar que una moneda de curso legal es forzosa, excepto para el pago de deudas, sería completamente inútil.

Al final de la ceremonia, le pregunté al Ministro de Hacienda del Estado de Kelantan, Dato Hosam bin Musa, qué significado tendrá para los musulmanes del resto del mundo el lanzamiento del dinar y el dirham en Kelantan. Me respondió: “la verdadera importancia de este acontecimiento está en el hecho de que su uso como dinero se ha iniciado aquí. Muchas personas creen que las monedas de oro y de plata están bien para la economía pero otros muchos están asustados, temen que no serán aceptadas, que no serán aplicables a las necesidades de una economía moderna, o tienen dudas en cuanto a su validez por ésta o aquélla razón. Nuestro humilde papel ha sido poner las cosas en marcha, y ya que este dinero pertenece a la *Ummah* y a la humanidad y no le pertenece a ningún gobierno, esperamos que cada economía del mundo considere la utilización de estas monedas en la vida diaria”.

Individualismo y nihilismo: cara y cruz de una misma moneda

Sidi Karim Viudes
Murcia

Los estudios demográficos y sociológicos muestran el contraste entre la cantidad de musulmanes que pueblan Europa y su escasa influencia política. Sin embargo, los informes sociales señalan la coherencia de la inmigración musulmana en contraste con la que procede de otras culturas. Esta coherencia social, podría otorgar poder cívico a la población musulmana de las ciudades europeas, pero esto no sucede debido, en mi opinión, al moderno rechazo cultural de cualquier principio de autoridad, y esta es la causa del desorden ideológico que padecemos. Para ordenar nuestras ideas acerca de lo correcto y lo incorrecto en la práctica del Islam, los creyentes debemos seguir la orden explícita que contiene la aleya 58 de la Sura de las Mujeres:

¡Vosotros que creéis! Obedeced a Allah, obedeced al Mensajero y a aquellos que tengan autoridad entre vosotros. Y, si disputáis sobre algo, remitidlo a Allah y al Mensajero, si es que creéis en Allah y en el Último Día. Esto es mejor y tiene mejor resultado.

Todos los musulmanes y las musulmanas, acatamos la orden de obedecer a Allah y al Mensajero, pero no todos nos ponemos de acuerdo acerca de la autoridad que conviene seguir. Esto es un signo de los tiempos que vivimos. Y Allah no cambiará nuestra circunstancia, hasta que nosotros no cambiemos lo que llevamos dentro de nosotros mismos (XIII-12). Por tanto, no intentemos hacer planes cabalísticos para arreglar el mundo al modo judaico y hagamos el esfuerzo de no confundir la autoridad con el poder. Esta confusión es un embeleso. Los abusos del poder político, económico o religioso, son de tal magnitud que nos ofuscan. Sin embargo, a diario estamos acatando “principios de autoridad”

sin coacción aparente. De este modo aceptamos modos, modales, usos y costumbres. Cuando compramos algo que no necesitamos, estamos aceptando la autoridad de un agente publicitario que se gana la vida con esto.

Poder y autoridad, son dos palabras que, en todas las lenguas europeas, tienen distinto origen y están íntimamente relacionadas. La mejor metáfora de su correlación es el relámpago y el trueno. El relámpago embelesa. El trueno sobrecoge. Pero con

día y de las estaciones del año, Allah –*subhana wa ta ‘ala*– ha puesto un ejemplo del cambio alternativo, de la polaridad de los contrarios sin rompimiento de su unidad (XXXVI-37).

El rechazo de los principios de autoridad, decíamos más arriba, es un signo de los tiempos que nos han tocado vivir. Pero los creyentes no podemos dejarnos arrastrar por el pesimismo, la incertidumbre y el nihilismo, que ha traído la crisis económica. Allah –*subhana wa ta ‘ala*– ha puesto sig

siguiendo el ritmo alegre o lento de la economía, Europa se ha ido poblando de inmigrantes. Hoy en día, tres generaciones de emigrantes, viven en la Comunidad Europea. Ciertamente, no toda esta población es musulmana y no todos estos musulmanes son practicantes. Pero es un hecho notorio que la reacción alérgica de la Vieja Europa, ante los más de veinte millones de musulmanes que la pueblan es la que ocupa más espacio en los medios de comunicación. Sólo los gitanos hoy y, antaño los

la medicina contra el mal del individualismo y el nihilismo, que se ha extendido por toda la *Umma*, y hace estragos por Europa.

Y aferraos todos juntos a la cuerda de Allah y no os separéis; y recordar el favor que Allah ha tenido con vosotros cuando, habiendo sido enemigos, ha unido vuestros corazones y, por Su Gracia, os habéis convertido en hermanos. Estabais al borde de caer en el Fuego y os salvó de ello. Así os aclara Allah Sus Signos ¡Ojalá os guiéis!

Agarrarse a la cuerda de Allah; en jerga militar se dice “volver a la bandera”. En nuestra circunstancia, esto significa, volver a la tradición musulmana, recopilada por las cuatro Escuelas Jurídicas. Las cuatro, a partir del Siglo XIII del Mesías, siguen el *KALAM AS’ARI*. Este acuerdo en lo que debemos creer los musulmanes, fue la piedra esquinera de la “Casa del Islam” –*DAR AL ISLAM*–, desde la China a Al-Ándalus. La armonía la quebró el *wahabismo*. Ha llegado el momento de “volver a la bandera”. Lo que fue la gran cultura greco-cristiana, se está agotando por abusos de sexo y falta de procreación. Los signos en el horizonte histórico, indican que la próxima cultura europea será musulmana; pero antes de que esto sea posible, tendremos que acabar con el individualismo y el nihilismo que está arruinando a la cultura judeo-cristiana.

En nuestra zona geográfica tenemos un *Emir al-Muminin*, el último que queda en la *Umma*. Al mismo tiempo, es Rey de Marruecos.

Pido a Allah que, la breve reflexión sobre el poder y la autoridad que he incluido en este artículo, le sirva a alguien a la hora de diferenciar el Poder Soberano, que es Patrimonio de la Humanidad y la Comandancia de los Creyentes, que es propiedad del Islam. Y la Victoria es de Allah. El es nuestro Amigo, Protector.



efecto, el que puede causar daños, es el rayo. El trueno nunca será tan fuerte como para rompernos los tímpanos. El relámpago, es bello. El trueno, es majestuoso. La belleza de una mujer es poderosa; la autoridad de un hombre es majestuosa. La noche es bella y misteriosa; el día es claro y mayestático. Pero tanto la claridad del día, como el misterio de la noche, vistos desde una moderna estación espacial, no son más que una sombra proyectada, sobre una esfera azulada que gira en el espacio. En la alternancia de la noche y el

nos en el horizonte, para distinguir la verdad de la mentira (XLI-53). Un signo claro en el horizonte histórico europeo es que sus ciudades y sus campos se están repoblando con musulmanes. Esto es algo nuevo, no hay duda. Este movimiento histórico comenzó cuando terminó la Segunda Guerra Mundial, debido a la falta de mano de obra para la reparación de los daños de la Guerra; y también a la insegura situación que se produjo en las ex-colonias inglesas, francesas y holandesas, tras su independencia.

Durante los últimos sesenta años

judíos, han sido objeto de un rechazo parecido.

Volviendo al problema real del individualismo y el nihilismo que ha hecho presa no sólo en el Islam europeo, sino en toda la *Umma*, hay un hecho histórico que conviene recordar: la unión política de los musulmanes desde la muerte del Profeta –que Allah Le bendiga y Le conceda paz– ha sido un ideal inalcanzable. Sin embargo, la unión real de los creyentes que se da en las filas compactas del *Salat*, nunca ha dejado de existir. En la Aleya 103 de la Sura de la Familia de ‘Imrán, está

Ramadán 1431

Rahima Valverde
Granada

En el mes de Ramadán se hizo descender el Corán, dirección para los hombres y pruebas claras de la Guía y del Discernimiento; así pues, quien de vosotros vea el mes, que ayune, y el que esté enfermo o de viaje que lo haga en otro momento, por el mismo número de días.

Allah quiere para vosotros lo fácil y no lo difícil, pero quiere que completéis el número de días y que proclaméis la grandeza de Allah por haberos guiado.

“¡Ojalá seáis agradecidos!”. (Corán 2:184)

Este año en España nos encontramos ante un mes de Ramadán de días largos de pleno verano y un horario oficial con 2 horas añadidas sobre el horario solar que retrasa la hora de ruptura del ayuno. Tenemos el ejemplo de nuestro vecino Marruecos, que

hace poco comenzó a añadir una hora en su horario de verano y cuando llega el mes de Ramadán elimina esa hora para facilitar el ayuno de su población.

Todos los años al acercarse este mes, los musulmanes del mundo entero estamos pendientes de la aparición de la luna. “Ayunad cuando la veáis y dejad de ayunar cuando la veáis, pero si se oculta, contad hasta el trigésimo día” y “Haced las cuentas de lo que podáis”. El comienzo de la nueva luna puede variar de un país a otro, dependiendo del lugar geográfico, por eso, el estudio de este acontecimiento hizo que se desarrollasen multitud de ciencias como la astronomía, el cálculo, la geometría, etc.

Si comparamos el año solar con nuestro calendario lunar, vemos cómo van girando los meses lunares respecto al calendario solar. El comienzo del



mes nos hace especialmente conscientes de este giro, de las diferentes duraciones del día y la noche, de las estaciones, del frío y del calor. Si además intentamos calcular los ciclos que se van produciendo a lo largo del tiempo, son como una gran espiral que nos integra en el movimiento del universo.

En las dos prácticas obligatorias del Islam: el *saum* (ayuno de

Ramadán) y el *zakat* (impuesto obligatorio sobre la riqueza), están las claves para comprender tanto nuestra realidad en movimiento como el desmantelamiento del “yo” en estado sólido.

El ayuno del mes de Ramadán es un acto de separación con la realidad del mundo, ya que el entorno inmediato de cada uno es la prolongación de la propia

experiencia corporal. La experiencia interna del ayuno es lo que despierta esta naturaleza del yo fluida y en movimiento, sus efectos sobre la fantasía de solidez del *nafs* son extremos. El ser humano experimenta un vacío interior que se manifiesta en primer lugar como hambre o sed, trasladándose a continuación este vacío a la esfera emocional, abriendo la totalidad del patrón del yo a fin de que el ayunante pueda verlo.

En un *hadiz qudsi*, Allah habla a través de su Mensajero:

“Todas las obras del hijo de Adán son para él a excepción del ayuno, pues ciertamente es para Mí y Soy Yo Quien lo recompensa”.

El ayuno es cuando se funde lo sólido hasta que la persona es consciente que su propia existencia es algo fluido y ondulante, desmantelando las formas, dando así comienzo a la apertura hacia la Realidad.

Ar-Rahmán enseñó el Corán

Muhammad Rafiq Pallarés
Barcelona

En esta *Sura*, Allah nos habla de Sí mismo en su nombre de Ar-Rahmán, que es Su nombre mas amado después de su nombre de esencia que es Allah, el cual no esta asociado a nada de la creación. Ar-Rahmán es el nombre que sigue a Allah en la basmala y también en la *fátiha* y el Profeta, que Allah lo bendiga y le de una paz completa, dijo que los nombres que más le gustan a Allah, el excelso son: Abdullah, Abdur Rahmán, Abdur Rahim y Muhammad.

Rahmán se deriva del verbo *ra-hima*, que se traduce como: ser misericordioso o tener misericordia. Otras derivaciones del mismo verbo son *rahimún*, que es el útero materno, *arham*, parentesco y *marhawa*, misericordia o amabilidad. Vemos que todas las acepciones de esta raíz denotan proximidad y están asociadas a las relaciones humanas mas próximas y a las situaciones mas protectivas, útero;

donde se gesta el embrión del futuro ser y recibe todos los nutrientes necesarios sin ningún esfuerzo y empieza a tener percepciones del mundo en el que vivirá en el futuro percepciones lumínicas, sonoras, y también a participar de los estados anímicos espirituales de su madre. De ahí la importancia vital de la protección de la mujer para el futuro de la sociedad. En cierto modo esto es lo mismo que sucede en esta vida con respecto a la otra, se esta gestando nuestro futuro y podemos tener percepciones de la otra vida. *Arham*, relaciones en relación a la proximidad de sangre o de nacimiento. La característica de estas relaciones es que se mantienen a lo largo de toda la vida independientemente de las vicisitudes y circunstancias que se den y son la base del tejido social, ya que son el fruto del primer contrato social que es el matrimonio, que es como dijo el Mensajero, sobre el la paz, la mitad del *Din*, dado que es la primera célula social en la que se puede y se debe

practicar los parámetros de relación revelados por Allah y practicados por su mensajero. Respecto a estas relaciones nos ha sido dicho que Allah, *aza vayalla*, maldice a los que cortan los lazos de sangre y el Profeta dijo que el mejor de vosotros es aquel que es mejor con su familia.

Así vemos que *Rahma* implica la relación del embrión con la madre que es una relación de una protección y nutrición recibidas de un modo inconsciente y en este sentido Sheij Muhammad Ibn Al Habib, *rahimahu* Allah, dice:

“Me alimentaste cuando era un embrión en el útero y eras mío antes que mis padres”.

Y son las relaciones humanas más próximas y más sólidas, a las que se le perdonan cosas que a otras no se les perdonaría.

La *rahma* gobierna la cohesión entre los seres. Participan de ella los creyentes y los no creyentes y la bestias.

Su expresión siguiente, *Ar Rahim* es exclusiva para aquellos que reconocen la cualidad de *Ar-Rah-*

mán y produce un grado de parentesco entre aquellos que participan de este reconocimiento, es el grado que une a los creyentes en una primera instancia y que es más fuerte según el grado de proximidad a *Al Rahmán*, siendo el más fuerte, el de la gente del círculo de intimidad de su amor por Él.

Así que *Ar-Rahmán* es el primer nombre que se manifiesta a partir del nombre de esencia, Allah, del mismo modo que la primera luz que aparece es la luz Muhammadiana y a partir de esta primera manifestación surgen las demás. Y hablando del Profeta, la paz sobre el, Allah dice: “Y no te hemos enviado sino como una misericordia para los mundos”. (*Rahmatu lil alamin*)

A partir de aquí Allah empieza la información acerca del *Rahmán* y lo primero que nos dice es: “*Al-lama al Quran*” Enseñó el Corán. Su primer acto de misericordia es que ha enseñado el Corán. Nos dice “Enseño el Corán” no “Creó el Corán”. Pues el Corán es *qadim*

y no *hadiz* (acontecimiento) siendo la palabra de Allah no creada que es parte de sus atributos. Es el libro de la creación que contiene todos los códigos para el conocimiento de la existencia y la interacción mas elevada que nos permitirá saborear la *Rahma* Divina.

Cuando le preguntaron a Aisha, que Allah esté complacido con ella. ¿Cómo es el carácter del Profeta?

Dijo: Su carácter es el Corán.

Nos dice Sheij Al Kamil, Muhammad Ibn Al Habib, y el más grande milagro que le fue dado es este libro que nos viene con las acciones. (como actuar)

Hasta aquí Allah nos habla de sus nombres, *Ar-Rahmán*, y de sus atributos, *Al Lama al Quran*, y a partir de aquí empieza a hablar de su creación. Para dar a conocer Su esencia, que es indescriptible y que solo Él conoce, nos habla de su nombre *Ar-Rahmán*, que es el nombre matriz y del Corán que es el libro matriz y su palabra, que es uno de sus atributos.

Se necesitan educadores educados

La comunidad musulmana europea precisa contar con educadores bien formados para la colosal misión de trabajar por una juventud para una nueva era.

Muhammad Mujtar Medinilla
Granada

Según la mitología Peleo, rey de Ftía, confió la educación de su hijo Aquiles a Quirón. El muchacho recibirá del bondadoso y prudente centauro todos los conocimientos necesarios para llegar a su destino. Y así el diamante es pulido hasta la perfección.

Aquiles representa la nobleza de espíritu, la síntesis perfecta entre la excelencia del sabio y la dignidad del guerrero. Superando a Ulises, maestro en el decir y a Áyax, experto en la acción, el fin para el cual ha sido educado, reúne ambas cosas; “para pronunciar palabras y para realizar acciones”.

En Aquiles se funda desde entonces, desde la antigua Grecia, el concepto de nobleza hasta sus más altas exigencias espirituales. Tal vez Europa necesite volver a sus orígenes para reencontrarse con un modelo educativo que suponga una auténtica transformación. No es ninguna locura remontarse a la Grecia *homérica* para vislumbrar una salida. De aquella época heroica hemos de recuperar un espíritu pedagógico que, por encima del aspecto técnico, resalte la enorme *areté* del maestro: su habilidad en las artes y la nobleza de su carácter.

“La labor educativa es tarea de toda una sociedad, como nos recuerda el viejo adagio africano: ‘para educar a un niño hace falta toda la tribu’”

Creo que estaremos todos de acuerdo de que un planteamiento firme para los próximos años radica en tomar gradualmente la cuestión educativa en nuestras manos, en menoscabo del control absoluto que hoy día ejerce el Estado sobre ésta.



Peleo presenta su hijo Aquiles al centauro Quirón

Por supuesto que la labor educativa es tarea de toda una sociedad, como nos recuerda el viejo adagio africano: “Para educar a un niño hace falta toda la tribu”. Toda comunidad musulmana es consciente de ello. Desde el mismo nacimiento se pone en marcha el proceso de *tarbiya* que alcanza a todos los niveles de la sociedad y que no acaba en la formación de la juventud, muy especialmente en el ámbito familiar, resaltando de manera preponderante las figuras del padre y de la madre.

Sin embargo nos estamos refiriendo en esta ocasión a todos aquellos que se dedican profesionalmente a la educación; englobando en el término educadores, tanto a maestros como profesores, docentes, psicólogos o pedagogos.

Pero formar un educador es mucho más difícil que educar a un niño. Sin embargo la imprescindible tarea hoy día está en educar al educador, incluso antes que al niño. En la renovación del maestro, del educador, puede estar la garantía de una posibilidad de cambio social y cultural. Su actitud antropológica, y por tanto su comportamiento y su

modo de pensar, determinará en gran medida si finalmente la educación vuelve una vez más a fracasar o por el contrario existe una oportunidad verdadera de transformación.

“El secreto de toda formación es que tu educador es tu liberador, el que te apoya en la tarea de autoconocimiento, en tu proceso de formación”

Porque no se trata de construir una nueva pirámide educativa que sea sólo un reflejo “islámico” del modelo de educación estatal moderna —con su imprescindible complemento, la educación privada mercantilizada— y sus respectivas y asimismo “complementarias” castas académicas, sino de la reactivación de las energías que propicien el surgimiento del vigor en nuestra juventud, la fuerza de la vida en definitiva.

El educador ha de estar en función de la sociedad; pero no de la sociedad que tenemos, sino de la que ha de venir. Y no estamos hablando de exigencias venidas

de fuera, aunque sea de tu propia comunidad, sino de esas virtudes que se han de poseer, que nacen de las propias entrañas. Virtudes sin las cuales no es posible desarrollar iniciativa educativa alguna con probabilidad de éxito. Pero ésta es una cuestión fundamental a tratar en otro momento.

Nietzsche en su libro “La caída de los ídolos” afirmaba ya en su tiempo, en el que los males que en la actualidad nos aquejan se encontraban aún en origen: “Se necesitan educadores educados, espíritus nobles y superiores que sepan afirmarse a cada momento por medio de la palabra y por medio del silencio, seres de una cultura madura y dulcificada, no esos sabios brutos que el Instituto y la Universidad ofrecen hoy como nodrizas superiores. Faltan educadores, abstracción hecha de las excepciones, falta la condición primera de la educación...”

Esto es lo que necesitamos, la condición primera de la educación. Una nueva generación, una gran generación de educadores que hemos de concebir desde las comunidades musulmanas de toda Europa. Forjarlos desde su propia gente —de aquellos que descubren

su verdadera vocación— en el yunque de la superación de sus vivencias y circunstancias.

En la situación actual es tan importante que sea transmitido el conocimiento como el sentimiento de seguridad. Los jóvenes han de sentirse aceptados por sus propias comunidades, comprender el hecho diferencial de ser musulmanes en una sociedad “cafre”; alentados y, sobre todo, acompañados en el camino de hacerse hombres y mujeres con un futuro realmente valioso.

Tal como el sabio Quirón educó a los héroes, en una cueva del monte Pelión, hemos de proteger a nuestras nuevas generaciones; propiciar con amor y paciencia el despertar y el desarrollo de todas sus facultades y favorecer la manifestación del liderazgo y la magnanimidad.

Porque el secreto de toda formación es que tu educador es tu liberador, el que te apoya en la tarea de autoconocimiento, en tu proceso de formación.

El centauro sabio y de buen carácter, que enseña con amor y bondad, representa para nosotros la esencia del educador; reuniendo en su ser, mitad caballo mitad hombre, todos los elementos que protegen al corazón de la fragmentación, la sabiduría terrenal y estrecha conexión con la naturaleza de su vertiente animal junto al intelecto y la capacidad de enseñanza de las artes de su lado humano. Simboliza el ser humano integral, completo y en armonía con el cosmos.

Pero esto sólo es realizable si las bases de nuestro noble *Din* están siendo establecidas y si el Islam es imbuido en los más jóvenes con un empuje tal que en poco tiempo el *Fiqh* pueda ser llevado a la práctica.

Allahu a'lam, que en Su Generoso Corán nos ha mostrado el modelo claro de educador, el Mensajero de Allah, says: **“Verdaderamente en el Profeta tenéis un excelente modelo”**. (*Ayat* 21 de la *Sura* de los Coligados)

Acerca de la “Tarbia”

Abdel Ghani Melara
Granada

Allah comienza Su libro con las palabras: “**La alabanza pertenece a Allah, el Señor de los mundos**”. Y si nos fijamos, en particular, en la palabra *Rabb* (traducida como Señor), encontraremos que una de las posibilidades en cuanto a su etimología es remontarla a *tarbia*. Y *tarbia*, tal y como la define el Sheij Ibn ‘Ayiba al comentar estas palabras, significa: Hacer llegar una cosa a su perfección gradualmente, por medio de atraer lo que le beneficia y apartar lo que le perjudica.

Allah es pues, el Creador y Criador de las criaturas de todos los mundos, el que lleva todas las cosas a culminar el propósito para el que han sido creadas. Él mismo dice también en Su libro: “**El que creó y conformó y el que determinó y encaminó**”. Es decir que Allah encamina y dirige (y éste es el significado de *educare* en latín) cada cosa hacia aquello para lo que Él la ha determinado en Su voluntad y conocimiento previo.

Por otra parte, el Mensajero de Allah, al que Allah le dé Su gracia y paz, declaró en un *hadiz*: Todo nacido, nace en la *fitra* y son sus padres quienes hacen de él un judío, un cristiano o un adorador del Fuego.

Dice Allah, sea Ensalzado: “**La fitra de Allah en base a la que ha creado (fatara) a los hombres; no hay sustitución para la creación de Allah**”. (*Sura Rum*,30) La *fitra* es la naturaleza primordial e intrínseca de la que estamos hechos y desde la que reconocemos al Creador; es la marca original, la denominación de origen, si se quiere, del ser humano. Sobre esa base nacemos, con la plena capacidad de reconocer a nuestro Señor.

La educación es cuidar la *fitra* y favorecer su conformidad con las distintas etapas biológicas, de manera que, en cada una de ellas, se manifieste adecuadamente hasta alcanzar su plenitud.

Una vez que tenemos esta declaración del Mensajero de Allah, al que Allah le dé Su gracia y paz, nos encontramos con otra más específica y es la que dice: La madre es la escuela, entendiendo por escuela (*madrasa*) el lugar y el momento de aprender.

Y al encontrarnos con la palabra *umm* (madre) entramos en contacto con una raíz que nos va a decir algo en relación a la adquisición del conocimiento.

De entre los adjetivos que Allah usa en el Corán para honrar al Profeta, al que Allah le dé Su gracia y paz, está *ummí*, que significa literalmente el que no sabe leer ni escribir, y que procede de la misma raíz que “*umm*” madre. Esto, que implica, que lo que él recibió de Allah fue directo, como es la transmisión de la madre, en el sentido de no aprendido a través de la lectura o la escritura, protegido de cualquier alteración o interpretación, carente de un proceso de elaboración. Por eso dice: el Profeta *ummí* que cree en Allah y en Sus palabras; no las interpreta, se entrega a ellas, pone su confianza en ellas.

La primera aleya que descendió del Corán fue la que traducimos como: “**¡Lee (recita) en el nombre de tu Señor que ha creado! Ha creado al hombre de un coágulo. ¡Lee! Pues tu Señor, es el más generoso, Quien enseñó al hombre con el cálamo. Le enseñó al hombre lo que no sabía**”.

Qaraá (leer) significa en primera instancia recitar algo de memoria y luego también leer algo que está escrito.

Allah le dice a Su Mensajero, al que Él le dé Su gracia y paz: “**Te haremos recitar y no olvidarás...**”. (Corán 87, 6)

El primer paso en el aprendizaje es retener las cosas en la memoria, después viene la escritura dentro de las bendiciones con las que Allah ha distinguido al hombre y por eso dice, sea Ensalzado y Honrado: Ha enseñado al hombre (a escribir) con el cálamo.

La memorización del Corán,

total o parcialmente, no es un complemento en el aprendizaje del musulmán sino que es un elemento esencial. El *Salat* no es válido sin la recitación (de memoria) de la *Sura al-Fátiha*, salvo en el caso de que se tenga una incapacidad insalvable de memorizarla y recitarla.

El acto de memorizar y recitar de memoria el Corán reproduce el acto de la Revelación divina que recibió el Mensajero de Allah, al que Allah le dé Su gracia y paz. Y puesto que el Corán es la palabra increada de Allah, al quedar impresa en nuestro pecho estamos accediendo al milagro de la Revelación en nosotros mismos. Es por eso que las palabras de Allah, al ser recitadas, producen un efecto en nuestro corazón aún sin entenderlas, porque proceden del Novisto, de la Tabla Protegida, y nos conectan con él.

El *Salat* es inseparable de la recitación-memorización del Corán. El Mensajero de Allah, al que

Allah le dé Su gracia, dijo:

“Mandad a vuestros hijos que hagan el *Salat* a los siete años, pegadles si no lo hacen a los diez y separadlos en los lechos (es decir: a los niños de las niñas, a partir de esta edad)”.

La dificultad que podamos tener en poner en práctica este mandato del Profeta, al que Allah le dé Su gracia y paz, no nos exime de tomarlo absolutamente en cuenta. Ahora bien, todo en el *Din* debe ser aplicado con sabiduría, *hikma*, palabra que en el lenguaje del Corán designa a la *Sunna*, teniendo en cuenta que lo que se pretende es conseguir un resultado beneficioso y no aplicar las cosas sin conocimiento.

Lo que queremos es que nuestros hijos y jóvenes sean musulmanes. Islam en sí mismo encierra la posibilidad de llevar al ser humano a lo más alto de su capacidad.

No necesitamos palabras altisonantes, ser musulmán, sometido a

Allah, es algo ya de por sí muy elevado, a partir de ahí; Allah tiene Sus manos completamente abiertas para dar lo que Él quiera a Quien Él quiera y a quien, a su vez, lo quiera.

La educación es una realidad amplia, lo que sucede en la casa es determinante, el resto puede o no reforzarlo.

A partir de los siete años, de acuerdo con el *hadiz* en el que el Profeta, al que Allah le dé Su gracia y paz, dijo: “Jugad con ellos siete, enseñadles siete y acompañadlos siete”, se debe instruir a los niños en el *Din*, esto incluye además de la memorización del Corán, la consolidación de los aspectos que tienen que ver con la purificación: la limpieza al ir al servicio, lavarse para la oración y el aprendizaje de la misma, como un hábito que el niño debe tomar poco a poco hasta que forme parte natural de su vida. Y deben empezar a conocer el *Tauhid*, todo lo que se refiere a la Unicidad Divina y al significado de la Profecía. Si el niño no adquiere esto todo lo demás carecerá de valor. Al mismo tiempo debe ser educado en el respeto y la obediencia a sus padres y por extensión a los mayores puesto que la obediencia a los padres está ligada a la obediencia y el agradecimiento a Allah, sea Ensalzado.

La verdad que esto tenga, su autenticidad, más allá de tradiciones desvirtuadas, depende de nuestra propia sinceridad y autenticidad.

Pero la educación no acaba en lo que transmitamos a los niños. Es importante tener una visión amplia de la misma, comprender que nuestra actividad básica debe ser aprender, poner en práctica, enseñar y trasladar el resultado de esta dinámica a la gente, a los musulmanes y a los no musulmanes.

El Profeta de Allah, al que Allah le dé Su gracia y paz, dijo: “Este mundo está maldito y lo que hay en él está maldito a excepción del recuerdo de Allah y lo que está unido a él, y uno que sabe o uno que aprende”.



El hombre y la naturaleza

Yahia Ballesteros
Granada

Egipto fue siempre una tierra fértil tocada con la prodigalidad y la generosidad de Allah. Eso le permitió ser durante miles de años uno de los Imperios más poderosos y desarrollados del planeta y tener una civilización de la que otras posteriores tomarían algunas enseñanzas y tradiciones. A pesar de los periodos de sequía, a pesar de los ciclos climáticos y sus cambios, el Nilo nunca les falló; a lo sumo, algún año que otro los obligó a estrecharse un poco en espera de tiempos mejores. La naturaleza que Allah les había dado siempre fue pródiga con ellos y éstos, dándole su esfuerzo, su técnica y su trabajo, la hacían más productiva aún.

En pleno siglo XX, los afanes productivistas de algunos gobiernos, por mucho que se tildaran de socialistas, y el apoyo técnico —e ideológico— de la extinta Unión Soviética, llevaron a Egipto a querer domesticar al Nilo y disponer de él al antojo de su tecnología para poder así “evitar las estrecheces de los periodos de sequía e impulsar la prosperidad económica de Egipto”. La presa de Asuán fue el gran logro de estos nuevos titanes. El resultado fue que, en efecto, se almacenaba agua para los periodos de sequía, pero también se frenaban los limos que hacían fértiles y ricas las tierras presa abajo. Empobrecidos los suelos, hubo que recurrir a fertilizantes químicos que compensaran la carencia. Pero con esos tratamientos se multiplicaban las plagas y los productos agrícolas eran débiles y enfermizos. Hubo entonces que recurrir a herbicidas, plaguicidas y todos los “cidas” imaginables, creando una espiral cada vez más contaminante para las aguas (en especial las subterráneas) que tenían que ser tratadas con nuevas y complejas tecnologías. Tal como explica Heidegger cuando nos habla del hombre científico-técnico, su endiosamiento de la tecnología lo metió en dependencia de más tecnología para poder paliar los pro-

blemas que la propia tecnología crea, pasando así de servirse de ella como actividad útil y creativa para el hombre, a servirla a ella y esclavizarse en lugar de dominarla. Pero el problema no se queda ahí. Toda esa técnica que se ha hecho necesaria y dueña de la situación es muy cara y eso va a

tica, sean patentadas y las naturales acaben perdiendo mercado o con tantos problemas que terminan por desaparecer. Como las semillas transgénicas producen productos no fértiles, siempre tendrán los agricultores que comprar semillas para plantar; semillas que están patentadas y

nados “porque en sus campos, mezclado entre su grano, crecía el patentado por Monsanto”. ¿Defiende la ley siempre a la justicia?, ¿y a los intereses de la población? En un Estado de una sociedad *kafir*, está claro que no. La usura es la dueña y dicta la ley.

en enfermedades nuevas que necesitan más técnica y provocan más enfermedad que necesita más técnica y así sucesivamente. Y, desde luego, ser víctimas de la usura que ve una oportunidad en ello para amarrar con deudas sin fin. Esa mentalidad corrupta y corruptora, no repara en las consecuencias perniciosas de su conducta ni en las mutaciones y desequilibrios que su actitud provoque; ya se tratarán con más tecnología: la dueña del nuevo hombre esclavo, adorador ciego de la ciencia al servicio de la usura.

Allah nos dice en la *sura* de los rebaños: “Y ÉL es Quien hace que caiga agua del cielo; con ella hacemos surgir el germen de todo y de ahí hacemos brotar verdor del que sacamos la mies.

Y de la palmera, cuando echa sus brotes, hacemos que salgan racimos de dátiles apretados. Y jardines de vides, olivos y granados semejantes y distintos. Observad sus frutos cuando fructifican y maduran.

Es cierto que en eso hay signos para los que creen”.

Y nos dice en la *sura* de Yunus: “¿Quién os provee desde el cielo y la tierra? ¿Quién tiene en Su poder el oído y la vista? ¿Quién hace salir lo vivo de lo muerto y lo muerto de lo vivo? ¿Quién rige el mandato? Dirán: Allah. Di entonces: ¿Es que no vais a temer?”.

Y nos advierte a lo largo de todo el Corán contra los corruptores. Por eso, los musulmanes sabemos que la tecnología es una actividad valiosa del ser humano, pero sólo es válida cuando la ponemos a nuestro servicio y no al revés. Y sabemos que la naturaleza es sagrada y no debe ser manipulada ni desnaturalizada, sino tratada con el respeto y la responsabilidad que como Califas en la tierra tenemos sobre ésta. O pagaremos muy caro el precio de nuestros desmanes. ¿No hay ya síntomas más que evidentes del deterioro al que ésta civilización *kafir* está llevando al planeta y a la salud y al equilibrio de sus habitantes?



traer consigo otra consecuencia: la dependencia económica. Toda la maquinaria y los productos tecnológicos hay que comprarlos a países desarrollados, que son sus

protegidas por las leyes del Estado *kafir*. En EEUU, la multinacional del grano Monsanto con el paso por los caminos y el viento esparciendo granos y se-

Con Heidegger se pone de manifiesto una distinción clara entre los comportamientos que ven la naturaleza como promisoría y al ser humano integrado en

“La naturaleza es sagrada y no debe ser manipulada, sino tratada con el respeto y la responsabilidad que como Califas en la tierra tenemos sobre ésta”

productores, y para poder hacer frente a los gastos hay que pedir préstamos que esos mismos países desarrollados te dan con sus bancos, instituciones financieras y su práctica habitual y legalizada de la usura.

El colmo de este desaguado es que, incluso las semillas, tratadas mediante ingeniería gené-

millas transgénicas, acabó contaminando con sus cereales desnaturalizados los sembrados de campesinos que querían conservar sus cultivos tradicionales. Pero no crean que fue sancionada por ello. ¡Créanselo!, pueden consultarlo en los anales judiciales yanquis; los multados fueron los campesinos contami-

ella de forma respetuosa y amante, con una técnica que no rompe esto, y la actual mentalidad tecnológica, que mira al mundo y su medio natural como una despensa de la que disponer y a la que manipular sin otro objetivo que el de la productividad, a costa de lo que sea. Y el final de esta actitud es verse envuelta

Recuerdos de una princesa otomana

“Y cuando tu Señor dijo a los ángeles: Voy a poner en la tierra a un califa Mío”
(Corán: 2-29)

Abdel Basir Ojembarrena
Ciudad del Cabo

Un poeta escribió unos versos celebrando la llegada al mundo de la princesa Aiché Osmanoglou en los que la comparaba con un capullo de rosa recién abierto. Debí ser presciencia del poeta porque la rosa es una flor que sirve bien para describir el aspecto de la princesa en la fotografía que aparece en la contraportada de sus memorias tituladas “Con mi padre el sultán Abdulhamid. De su palacio a su prisión”.

La princesa Aiché nació en el palacio de Yildiz que en turco significa estrella. Según una leyenda popular Yildiz fue el nombre de una favorita del sultán Abdulmedjid, quien lo construyó para ella. En los tiempos de la princesa Aiché, el palacio de Yildiz ocupaba cerca de cien hectáreas y era

una pequeña ciudad dotada de jardines, un teatro, un hospital y biblioteca. En la revolución de 1909, el sultán Abdelhamid II, padre de la princesa, se vio obligado a abandonar el palacio que fue saqueado.

Aparte de su madre, hubo dos mujeres que ocuparon un lugar privilegiado en su vida. La primera de ellas fue su abuela Tirimujgan Cadine, que fue célebre entre las damas de servicio del palacio por su delicadeza. La palabra Tirimujgan es una expresión persa que significa “de pestañas como flechas”. La sultana madre Cadine tenía los ojos de un verde azulado, los cabellos largos, castaño claro, y las manos y los pies muy hermosos. En ella se mezclaban la dulzura y la majestad de modo que se ganaba el respeto de todos. El rasgo de carácter de la sultana madre Cadine que dejó un huella

imborrable en el alma de la princesa Aiché fue la extrema pasión con la que amaba a su hijo el sultán Abdulhamid. Después de perder una hija, se había consagrado por completo a él, pero esta dedicación se redobló cuando se supo aquejada de una enfermedad incurable. Se esmeraba todo lo que podía para hacerle feliz. Según cuenta la princesa Aiché, el hijo visitaba a la madre todos los días en el palacio de Beylerbey que es donde ella vivía. La sultana madre solía esconder bajo la colcha, a los pies de la cama, una bolsa con monedas de oro y de plata. Decía a su hijo: “Mira, león mío, a ver qué encuentras debajo de mi colcha”. Le colmaba de alegría que el muchachito encontrara las monedas. Era lo único que aliviaba su dolor.

Un mes después de la muerte de la sultana madre, el sultán Abdulmedjid, viendo que su hijo Abdulhamid necesitaba todavía una madre, escogió para él a la cuarta de sus esposas, Prestou Cadine, conocida en el palacio por su seriedad y nobleza de carácter, y que carecía de hijos. Había sido también, entre todas las demás esposas del sultán, la compañera preferida de la sultana madre recién fallecida. Un día llamó a su hijo, le escondió debajo de su esclavina y le llevó a los aposentos de la cuarta esposa. Al entrar en la habitación, dijo: “Mira que niño más hermoso te traigo”. Entonces retiró la esclavina y apareció el muchacho. El soberano añadió: “Esta es tu madre a partir de hoy. Bésale la mano, hijo”. Y luego a su esposa: “Después

de Allah, te lo confío a ti”.

Prestou Cadine fue la otra mujer que ocupó un lugar especial en la memoria de la princesa Aiché. Era de origen caucasiano, pequeña, delgada, de cabellos rubios como el oro, extraordinariamente hermosa.

Cuenta la princesa Aiché que una de las primeras cosas que hizo su padre el sultán Abdulhamid, al día siguiente de acceder al trono, fue ir a ver a Prestou Cadine. Ésta le esperaba en las habitaciones del harén reservadas para ella. El califa, después de besarle la mano le dijo: “Quiero que sepa que gracias a usted nunca he sentido la falta de madre. Para mí, no hay ninguna diferencia entre usted y mi verdadera madre, y de hoy en adelante se le reconocerán en el palacio todos los derechos y prerrogativas de sultana Madre. Sin embargo, quiero también que me jure solemnemente que se abstendrá de intervenir en los asuntos de Estado, ya sea tomando bajo su protección a tal o cual persona o bien interviniendo en favor de otras que ambicionen títulos o funciones”.

Dice la princesa Aiché que el califa tomó esta decisión basado en las trágicas consecuencias que había tenido para el imperio la ingerencia en los asuntos de Estado de la madre del sultán Abelaziz y también la de la madre del sultán Mourad V.

Una de las cosas que la princesa cuenta en sus memorias con especial placer es el modo cómo Prestou Cadine llegó a casarse con el sultán Abdulmedjid, algo en lo que, según dice, se mezclan la verdad histórica y la leyenda.

La princesa Esma, tía paterna del sultán Abdulmedjid, entristecida porque no había podido tener niños, decidió adoptar a la hija de una familia noble de la tribu circasiana de Oubouh, una niña rubia, extraordinariamente hermosa. Ya que era ligera como una pluma, de gestos graciosos y delicados, le puso el nombre de Pres-

tou que significa en persa golondrina. Creció luego y se educó junto a la princesa Esma ganándose con el tiempo el afecto de todos por la excelencia de su carácter y de su conducta.

El sultán Abdulmedjid tenía por costumbre visitar con frecuencia a su tía Esma cuando era príncipe imperial y continuó haciéndolo después de acceder al trono. Una mañana de primavera, llegó como de costumbre, pasó por el jardín de harén y vio allí a Prestou que tenía entonces catorce años. La joven de largos cabellos de oro que le caían por la espalda, de ojos intensamente azules, apareció de repente ante él. El sultán le preguntó cómo se llamaba, pero la joven, que no sabía que era el sultán, huyó sin responder. Luego, Abdulmedjid, a pesar de que preguntó a todo el mundo, llegó a las habitaciones de su tía sin haberse enterado del nombre de la joven del jardín. La princesa Esma se dio cuenta enseguida de que algo ocupaba su mente y le preguntó qué era. El sultán le contó lo que había ocurrido. Ella supo inmediatamente quien era la niña que le había cautivado, pero no dijo nada. Respondió que sin duda se trataba de alguna de las damas que estaban a su servicio, a las que mandó llamar para que se presentaran ante su sobrino. Prestou no formaba parte de este grupo y la princesa Aiché dice que la tía quería ver si, prendado por alguna de ellas, renunciaba a la del jardín. El caso es que, viendo que el soberano las contemplaba con indiferencia, su tía dijo: “Que Prestou traiga el café a mi león”. Poco después, entraba Prestou, escoltada por dos damas, con el servicio de café en una bandeja. Vertió el café en una taza adornada de esmaltes y brillantes y se la presentó al soberano en un platillo de oro. Una semana más tarde se celebraba la ceremonia de matrimonio en el palacio de la princesa Esma.



Perdido en el Sáhara

Abdel Mumin abu Farida
La Paz, Bolivia

Bismilahi Arahmani Rahim

Era septiembre de 1969 cuando entraba a Marruecos de manera "ilegal" por la montaña entre Ceuta y Tetuán, vestido con chilaba, sandalias y una túnica blanca, mis cabellos me llegaban hasta los hombros y los ocultaba con un turbante, el guía marroquí me hizo llegar a mí y a un hippie belga que tenía el mismo problema; de no poder entrar a Marruecos con cabellos largos.

Me fui directo hasta Maracash y a principios de octubre llegaba al Sáhara con un grupo de unos 15 hippie's entre chicas y chicos, el desierto más hermoso que había visto, (70 kms.al sur de Sagora). Me quede a vivir en el Sáhara hasta marzo de 1970 (seis meses), lugar mágico donde empezaron a sucederme cosas inimaginables. El resto del grupo no se quedó ni una semana, "el Sáhara los expulso, era un lugar muy especial con una energía única, me sentía muy privilegiado".

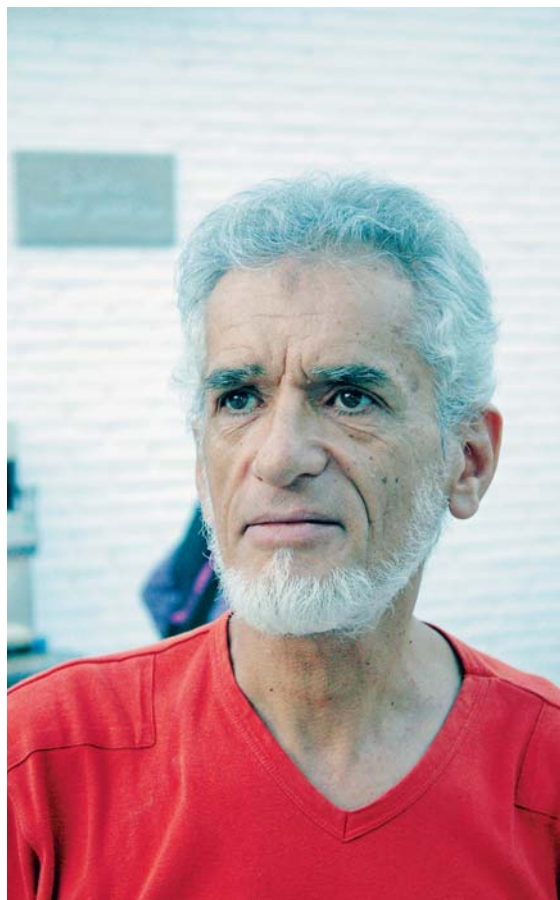
Los beduinos (hombres azules) me habían regalado una casa y nunca me faltó de comer. Todos los días acostumbraba a caminar grandes distancias.

Un día salí temprano por la mañana, habría caminado mas de 20 kilómetros, cuando el sol empezaba a ponerse, decidí retornar al oasis donde vivía pero mi tragedia era que no sabía por donde, "me había perdido" y ya empezaba a oscurecer, sentí la sensación de que la muerte me había llegado, entonces fue la primera vez en mi vida que me dirigía al Ser Supremo en una plegaria que salía de mi corazón y le pedía: "Dios mío Tú Eres El Único que me puede salvar de mi extravío", cerré mis ojos y di tres vueltas y cuando los abrí, empecé a caminar, habría caminado unas 18 horas y cuando el

sol estaba a la altura de las 10 de la mañana (más o menos), el pueblo estaba delante mío. Un milagro de Allah (swa) que me dio mucha fe en Allah. A partir de ese día me dediqué a meditar todos los días y me decía a mí mismo: "Santa Maria madre de Dios. ¿Cómo puede ser posible que la virgen sea madre del Ser Supremo? Entonces ella tendría que ser una diosa, ¿Jesús hijo de Dios? ¿un dios hijo? ¿Acaso Dios tiene sexo para tener hijo alguno? El es Creador no engendrador". De esa manera, poco a poco, tiré toda la basura que me habían metido los curas de mi colegio en Bolivia y Alemania, me convertí en monoteísta, empecé a creer que Jesús hijo de Maria era Profeta de Dios y también empecé a creer en Muhammad (saw) como Profeta de Dios y así me quedé durante un año. Aprovechando los idiomas que hablo, a todos los hippies que llegaban al Sáhara les hablaba de Dios, de mi religión, que no tenía nombre alguno, cuando les hablaba a los beduinos, me decían que era musulmán y yo les respondía, no soy ni judío, ni cristiano, ni musulmán, creo en un solo Dios y todos Sus Profetas.

Retorné a Londres, donde vivía en el año 68, durante el trayecto, en Madrid, busqué el Sagrado Corán en español pero no lo encontré por ningún lado, al llegar, mi deseo era llevar a todos mis amigos a mi casa en el "Sáhara", (amigos con los que había viajado por las islas griegas, Israel, Turquía), les hable de mi religión, de Dios, de Jesús como Profeta y de Muhammad (saw), pero me encontré con gente totalmente alejada de Dios, como lo fui yo.

Volví a Marruecos y en Rabat me hice de un amigo musulmán, quien me invitó a pasar el verano en las tierras de su padre en "Quetama". Para ir a ese lugar teníamos que pasar forzosamente por Fes



para coger el único autobús que salía a mediodía.

Caminando de la estación de tren a la estación de bus, conversando sobre religión, este amigo insistía en que yo era musulmán y le respondía como de costumbre que no era ni judío, ni cristiano, ni musulmán, tanto insistía que lo paré en plena calle e hice una plegaria en francés diciendo "Dios mío si realmente soy musulmán hazme llegar el Sagrado Corán en Español". Amén. Le pedí a mi amigo que cambiáramos de conversación, al poco rato nos paró un policía y dirigiéndose a mí me preguntó, ¿eres pakistaní? Le respondí, ¡no!, vengo de Bolivia, el policía me preguntó, donde queda ese país, le dije al lado de Brasil y de la Argentina, entonces exclamo "América genovia", enseguida me dijo, ¡ayer llegó un grupo de hermanos del Pakistán y esta noche van a dar una charla sobre el Islam! Nos dio la direc-

ción y nos despedimos. Estábamos por llegar a la estación de bus y de pronto paramos a la mitad de la calle y al mismo tiempo dije "¿vamos?" (o sea ir a la charla), en ese momento actuábamos como inconscientes, cogimos un taxi, llegamos al lugar que resulto ser una mezquita a las afueras de Fes, entramos en ella y, de pronto (como si despertáramos de un

sueño), nos dijimos: ¿Qué hacemos aquí? Nuestro plan era coger el bus para Quetama, a nosotros no nos interesaba ver a los pakistaníes y sin embargo estábamos allí de manera milagrosa. Mi amigo me dijo ¡esto no es normal! tal vez el bus se va a accidentar y Allah nos está protegiendo o tal vez quiere que haga mi *Salat Duhur*; le dije ¡apúrate! y, si tenemos suerte, cogiendo otro taxi, podremos conseguir espacio en el bus, si lo perdíamos, representaba gastar en un albergue, almuerzo, cena etc. Al terminar sus oraciones, decidimos salir de la mezquita, cuando un joven nos para y pregunta, ¿Han almorzado? Le respondimos en coro ¡no! Entonces nos dijo vengan les voy a dar su almuerzo, esta noche su cena, se pueden quedar a dormir aquí en la mezquita y mañana, después de la ducha y del desayuno, podrán proseguir su viaje. Perfecto un día

más o menos a nuestra eterna vacación, nos vino como anillo al dedo, nos hizo lavar las manos, puso un plástico azul en el suelo, donde nos sentamos y al rato trajo un solo plato y un pan grande redondo y nos dijo coman, nosotros ya hemos almorzado y se fue. Ya estábamos para terminar de comer cuando vino el mismo hombrecito con un libro en la mano y dirigiéndose a mí en árabe, me dijo algo que no le entendí, le pregunté ¿hablas francés? y respondió "ualu fransawiya" (nada de francés), entonces mi amigo me lo tradujo y me dijo, que quería regalarme un libro, recibí el libro lo abrí y el título era "El Sagrado Corán" en español, lo cerré, en fracciones de segundos pensé que me había equivocado, lo volví a abrir y leí todo un párrafo e inmediatamente entre en *shock*, no podía ni respirar ni hablar, por unos segundos y me puse a llorar, mi amigo me preguntó porqué lloraba, pasado el *shock* le pude preguntar si recordaba la plegaria que hice en la calle "Dios mío si realmente soy musulmán hazme llegar el Sagrado Corán en Español" ¡me dijo que si!, que la recordaba y se puso a llorar también diciendo, "te dije que eras musulmán".

El mensaje de Allah (swa) me había llegado, en una ciudad (Fes) por la que pasaba por primera vez en mi vida.

Llegamos a Quetama y me puse a leer el libro más hermoso, las palabras de Allah, cada duda o pregunta que me hacía, abría el Sagrado Corán y ahí estaba la respuesta. Se confirmaba que Allah (swa) me perdonaba todo mi pasado y nacía de nuevo en la verdadera y única religión.

Pasado algunos años fui a Los Emiratos Árabes (Abu Dhabi) luego, 4 meses a Pakistán e India para estudiar el Islam, (en Marruecos más de dos años).

Asalamualikun ua Rahmatulahi ua Barakatu